

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** VEGA 908 aérosol
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente antifricção / lubrificante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
MOLYDAL SA
221 RUE PAUL LANGEVIN
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Service technique
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143


SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
Aerosol 3 H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** Nenhum
- **Palavra-sinal** Atenção
- **Advertências de perigo**
H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- **Recomendações de prudência**
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

CAS: 124-38-9	Carbon dioxide	 Press. Gas L, H280	<2,5%
EINECS: 204-696-9			

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 1)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:**
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de inalação :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais
- **Em caso de contacto com a pele :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Num incêndio podem ser libertados:
Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Colocar máscara de respiração.
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.
Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Evitar que penetre no subsolo / na terra.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 2)

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher os componentes líquidos com um material que absorva líquidos.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECCÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Abrir e manusear o recipiente com cuidado
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter uma máscara de respiração sempre preparada.
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50°C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Armazenar num local fresco.
Conservar apenas no recipiente original.
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50°C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
- **Temperatura recomendada de armazenagem:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.

8.1 Parâmetros de controlo

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

124-38-9 Carbon dioxide

VLE	Valor para exposição curta: 30000 ppm Valor para exposição longa: 5000 ppm Asfixia
-----	--

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição

- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Evitar o contacto com os olhos.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.
- **Protecção respiratória:**
Filtro A/P2
Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:**
Luvas de protecção
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 3)

· **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· **Protecção dos olhos:** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.· **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Informações gerais**· **Aspetto:**

· Forma:	Líquido
· Cor:	Amarelo-claro
· Odor:	Característico
· Limiar olfactivo:	Não classificado.

· **valor pH:** Não classificado.· **Mudança do estado:**

· Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não classificado.
· Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	>280 °C

· **Ponto de inflamação:** >150 °C (ISO 2719)· **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.· **Temperatura de ignição:** >250 °C· **Temperatura de decomposição:** Não classificado.

· **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
Não classificado.

· **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.· **Limites de explosão:**

· Inferior:	Não classificado.
· Superior:	Não classificado.

· **Pressão de vapor:** Não classificado.· **Densidade em 20 °C:** 0,9 g/cm³ (NF EN ISO 2811-1)· **Densidade de vapor:** Não classificado.· **Taxa de evaporação:** Não aplicável.· **Solubilidade em / miscibilidade com água:**

Pouco misturável.

· **Coefficiente de partição: n-octanol/água:** Não classificado.· **Viscosidade:**

· Dinâmico:	Não classificado.
· Cinémático 40°C :	Não classificado.

· **Percentagem de solvente:**

· Percentagem de substâncias sólidas:	0,0 %
--	-------

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 4)

· 9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.

SECCÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECCÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:**
The product should not be toxic for aquatic organisms at maximum solubility in water.
Probably has no long term harmful effect for aquatic organisms.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 5)

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

· **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável.

· **mPmB:** Não aplicável.

· **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

· **Recomendação:**

Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· **14.1 Número ONU**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

· **ADR**

1950 AEROSSÓIS

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, non-flammable

· **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR**



· **Classe**

2.5A Gases

· **Rótulo**

2.2

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.2

· **Label**

2.2

· **14.4 Grupo de embalagem**

· **ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

· **14.5 Perigos para o ambiente:**

· **Poluente das águas:**

Não

· **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

· **Nº Kemler:**

-

· **Nº EMS:**

F-D,S-U

· **Stowage Code**

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· **Segregation Code**

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 26.09.2019

Número da versão 17

Revisão: 26.09.2019

Nome comercial: VEGA 908 aérosol

(continuação da página 6)

	<p>Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p>
<p>· 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.</p>	
<p>· Transporte/outras informações:</p>	
<p>· ADR</p>	
<p>· Quantidades Limitadas (LQ)</p>	1L
<p>· Quantidades exceptuadas (EQ)</p>	Código: E0 Não admissível como quantidade exceptuada
<p>· Categoria de transporte</p>	3
<p>· Código de restrição em túneis</p>	E
<p>· IMDG</p>	
<p>· Limited quantities (LQ)</p>	1L
<p>· Excepted quantities (EQ)</p>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
<p>· UN "Model Regulation":</p>	UN 1950 AERROSSÓIS, 2.2

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3
- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aerosol 3: Aerossóis – Categoria 3
Press. Gas L: Gases sob pressão – Gás liquefeito
- *** Dados alterados em comparação à versão anterior**

